




Dell Calibration Assistant

Ghid de utilizare

Model: Calibration Assistant
Model reglementat: Calibration Assistant



Note, atenționări și avertizări

-  **NOTĂ:** O NOTĂ indică informații importante care contribuie la utilizarea optimă a computerului.
-  **ATENȚIE:** O ATENȚIONARE indică posibilitatea de avarii hardware sau de pierdere a datelor în cazul nerespectării instrucțiunilor.
-  **AVERTISMENT:** O AVERTIZARE indică posibilitatea de pagube materiale, vătămări corporale sau moarte.

Drepturi de autor © 2020 Dell Inc. Toate drepturile sunt rezervate. Acest produs este protejat de legislația S.U.A. și internațională privind drepturile de autor și drepturile de proprietate intelectuală. Dell™ și sigla Dell sunt mărci comerciale ale Dell Inc. în Statele Unite și/sau în alte jurisdicții. Thunderbolt™ și sigla Thunderbolt™ sunt mărci comerciale ale Intel Corporation în Statele Unite și/sau alte țări. Toate celelalte mărci și nume menționate în prezentul document pot fi mărci comerciale ale proprietarilor acestora.

2020 - 09

Rev. A00

Cuprins

Prezentare	4
Înainte de a începe	4
Utilizarea Dell Calibration Assistant	5
Dashboard (Panou de comandă)	6
Report (Raport)	9
Scheduler (Programator)	13
Resync Display Clock (Resincronizare oră afișată)	15
Remedierea problemelor	16

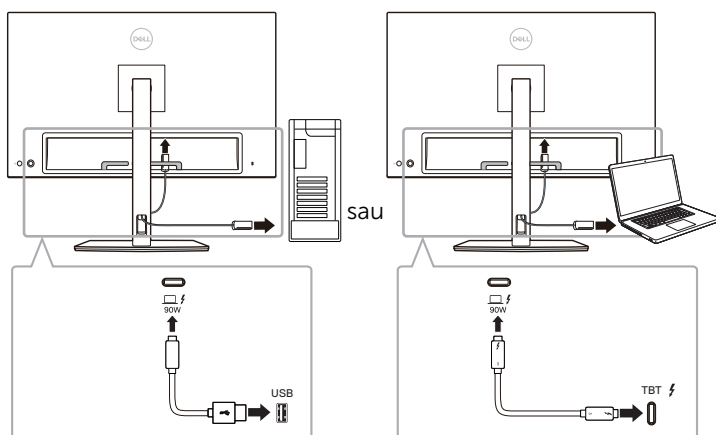


Prezentare

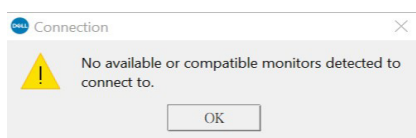
Dell Calibration Assistant este o aplicație proiectată pentru programarea calibrării și validării interne, revizuirii rezultatelor calibrării și validării și generarea rapoartelor de calibrare și validare în format HTML pentru postarea pe internet.

Înainte de a începe

- 1 Trebuie să aveți conectat la computer un monitor Dell UP3221Q sau UP2720Q.
- 2 Descărcați software-ul Dell Calibration Assistant de pe următoarele site-uri:
UP2720Q: <https://www.dell.com/UP2720Q>.
UP3221Q: <https://www.dell.com/UP3221Q>.
- 3 Cablul Thunderbolt™ 3 Active trebuie să fie conectat de la portul Thunderbolt™ 3 Upstream al monitorului la computer sau notebook.
- 4 În cazul în care v-ați conectat printr-o conexiune HDMI sau DP, cablul USB de tip C către A trebuie să fie conectat de la portul Thunderbolt™ 3 Upstream al monitorului la computer.



NOTĂ: În cazul în care nu aveți un cablu Thunderbolt™ 3 Active sau un cablu USB de tip C către A conectat atunci când lansați Dell Calibration Assistant, apare următorul ecran:




Utilizarea Dell Calibration Assistant


1 Faceți clic pe pictograma Aplicație pentru a lansa Dell Calibration Assistant.

 **NOTĂ: Pentru Ubuntu, Dell Calibration Assistant este disponibil doar pentru versiunile pe 64 de biți.**

2 Aplicația comunică cu monitorul conectat la gazdă și stabilește o legătură pentru sincronizarea cu meniul OSD al monitorului.

 **NOTĂ: Acest proces poate dura câteva minute.**

 **NOTĂ: Închideți Dell Calibration Assistant înainte de a efectua validarea sau calibrarea internă. Relansați software-ul după finalizarea validării sau calibrării interne.**

 **NOTĂ: Dați clic pe pictograma de căutare de lângă lista monitoarelor, pentru a reîmprospăta informațiile secțiunilor Dashboard (Panou de comandă) și Report (Raport). Sau închideți și relansați Dell Calibration Assistant.**

 **NOTĂ: Indiferent de moment, deschideți și utilizați doar unul dintre următoarele programe software: Dell Calibration Assistant, Dell Color Management Software sau Calman Ready.**

 **NOTĂ: La prima conectare, raportul nu va fi descărcat dacă monitorul nu a fost calibrat sau validat.**

 **NOTĂ: Capturile de ecran realizate în acest document au doar rol ilustrativ. Opțiunile enumerate pot să varieze în funcție de modelul afișajului dvs.**



Dashboard (Panou de comandă)

Pagina Dashboard (Panou de comandă) vă permite să selectați Color Space (Paleta de culori) țintă pentru programarea activității de calibrare, validare sau calibrare și validare.

Pentru a selecta Color Space (Paleta de culori) pentru calibrare și/sau validare, efectuați următoarele:

- 1 Dacă sunt conectate mai multe monitoare, selectați monitorul țintă din lista de monitoare.

Cal.	Val.	Color Space	Last Calibration Date	Last Validation Date
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S1: DCI P3 D65 G2.4 L100	2020.06.05	2020.06.05
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S2: BT.709 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S4: sRGB D65 sRGB L120	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H2: HDR D65 HLG L1000	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CAL1	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CAL2	--	--

Device Name: UP3221Q
Service Tag: OFM0631
Status: Device connected
Software Version: 1.0.6.4

Send to Display



- Selectați Color Space (Paleta de culori) pe care doriți să o programați pentru calibrarea, validarea sau calibrarea și validarea internă.

Dell Calibration Assistant | Monitor1-UP3221Q

DASHBOARD | REPORT | SCHEDULER

Select Color Space for Calibration and/or Validation | Next Cal. Time | Scheduler Disabled

Cal.	Val.	Color Space	Last Calibration Date	Last Validation Date
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S1: DCI P3 D65 G2.4 L100	2020.06.05	2020.06.05
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S2: BT.709 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S4: sRGB D65 sRGB L120	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H2: HDR D65 HLG L1000	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL1	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL2	--	--

Device Name: UP3221Q
 Service Tag: QFM631
 Status: Device connected
 Software Version: 1.0.6.4

Send to Display

- Puteți edita parametrii paletii de culori sau edita informațiile numelui (doar UP3221Q) pentru **CAL 1** sau **CAL 2** dând clic pe hyperlink.

Dell Calibration Assistant | Monitor1-UP3221Q

DASHBOARD | REPORT | SCHEDULER

Select Color Space for Calibration and/or Validation | Next Cal. Time | Scheduler Disabled

Cal.	Val.	Color Space	Last Calibration Date	Last Validation Date
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S1: DCI P3 D65 G2.4 L100	2020.06.05	2020.06.05
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S2: BT.709 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S4: sRGB D65 sRGB L120	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H2: HDR D65 HLG L1000	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL1: Studio 1	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL2	--	--

CAL1 Studio 1

Color Space: Custom

White Point: Custom

Gamma: 2.4

RED x,y: 0.680 0.320
 GREEN x,y: 0.369 0.690
 BLUE x,y: 0.150 0.060

WHITE x,y: 0.3127 0.3291

Luminance: 100

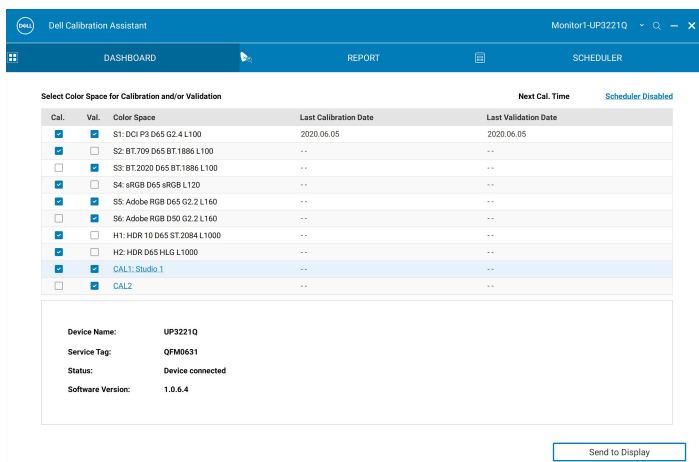
Uniformity Compensation: 3D LUT:

IMPORT | SAVE | CANCEL

Send to Display



- 4 Faceți clic pe **Send to Display (Trimitere pe ecran)** pentru actualizarea meniului OSD.



The screenshot shows the Dell Calibration Assistant window for Monitor1-UP3221Q. The interface includes a navigation bar with 'DASHBOARD', 'REPORT', and 'SCHEDULER' tabs. The main area is titled 'Select Color Space for Calibration and/or Validation' and contains a table with the following data:

Cal.	Val.	Color Space	Last Calibration Date	Last Validation Date
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S1: DCI P3 D65 G2.4 L100	2020.06.05	2020.06.05
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S2: BT.709 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S4: sRGB D65 sRGB L120	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H2: HDR D65 HLG L1000	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL1: Studio 1	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL2	--	--

Below the table, the device information is displayed:

Device Name: UP3221Q
Service Tag: OFM0631
Status: Device connected
Software Version: 1.0.6.4

A 'Send to Display' button is located at the bottom right of the interface.

- 5 Faceți clic pe hyperlink-ul **Data și oră** din colțul din dreapta sus pentru a accesa pagina **Scheduler (Programator)**, pentru setarea programului de calibrare, validare sau calibrare și validare.

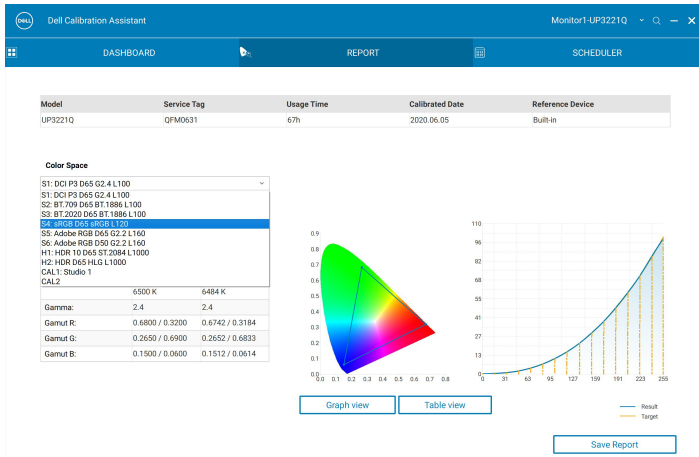
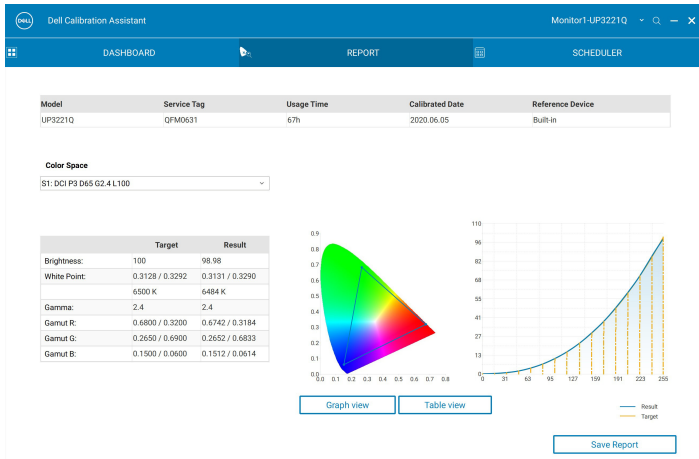


NOTĂ: Numerele pentru Service Tag (Eticheta de service) și Software Version (Versiunea de software) din acest ghid au doar rol ilustrativ și pot fi diferite de cele afișate pe ecranul dvs. Vă rugăm consultați ecranul dvs. pentru numerele corecte pentru Service Tag (Eticheta de service) și Software Version (Versiunea de software) pentru software-ul dvs.



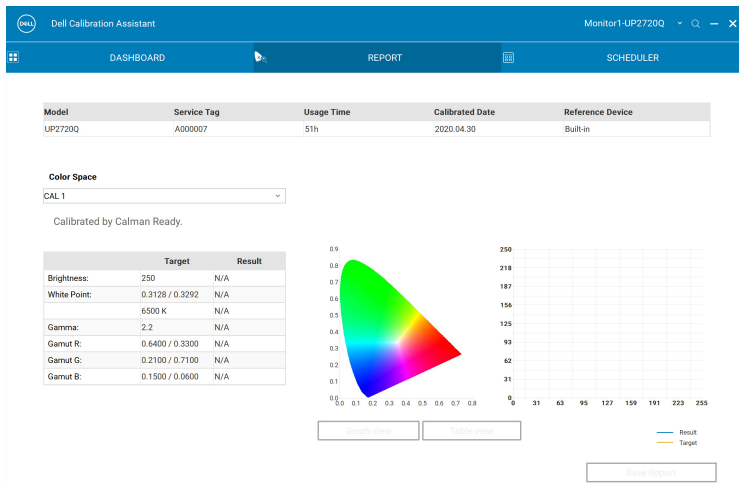
Report (Raport)

Pagina Report (Raport) afișează cele mai recente rezultate de calibrare și/sau valide.



Pentru modelele enumerate mai jos, în cazul în care monitorul dvs. este calibrat prin intermediul software-ului Calman Ready, pagina Report (Raport) va afișa faptul că monitorul este „Calibrated by Calman Ready” (Calibrat prin Calman Ready).

- UP2720Q



NOTĂ: Pentru modelele enumerate mai sus, acest software nu va afișa rapoartele generate prin Calman Ready. Vă rugăm să utilizați software-ul Calman Ready pentru a vizualiza aceste rapoarte.



Puteți alege să revizuiți raportul sub diferite forme, făcând clic pe **Graph View** (Vizualizare sub formă de grafic) sau **Table View** (Vizualizare sub formă de tabel).

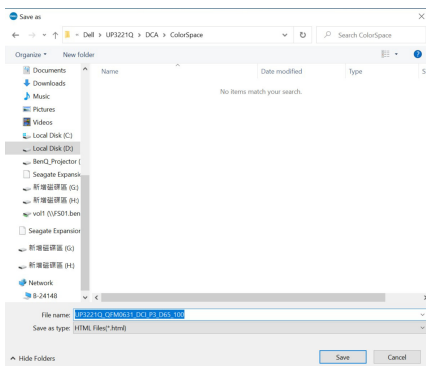


Validation Report - S1: DCI P3 D65 G2.4 L100

No.	Color Patch	Target (Lab)	Measured (Lab)	Δ E2000	Δ Eab	Δ E94	Δ Hab	Δ ETP
1	(255, 255, 255)	(100.00, 0.00, 0.00)	(99.60, 0.26, -0.03)	0.45	0.48	0.48	0.00	0.78
2	(255, 0, 0)	(55.02, 93.99, 93.19)	(54.92, 93.99, 97.04)	1.90	6.16	1.58	4.16	5.82
3	(0, 255, 0)	(86.61, -115.27, 107.66)	(86.27, -113.77, 103.89)	0.66	4.07	0.78	1.75	3.30
4	(0, 0, 255)	(33.95, 81.93, -111.63)	(34.06, 80.66, -110.20)	0.28	1.91	0.30	0.17	2.78
5	(0, 0, 0)	(0.06, 0.22, -0.25)	(0.46, 0.22, -0.35)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6	(17, 17, 17)	(2.01, 0.00, 0.00)	(3.09, 2.30, 0.19)	3.27	2.55	2.35	0.00	16.38
7	(34, 34, 34)	(7.82, 0.00, 0.00)	(8.87, 1.21, -0.33)	1.89	1.63	1.58	0.00	1.43
8	(51, 51, 51)	(16.37, 0.00, 0.00)	(16.46, 0.79, 0.18)	1.16	0.80	0.78	0.00	1.91
9	(68, 68, 68)	(24.52, 0.00, 0.00)	(24.71, 0.46, -0.12)	0.70	0.51	0.50	0.00	1.11
10	(85, 85, 85)	(32.32, 0.00, 0.00)	(32.49, 0.11, -0.32)	0.38	0.38	0.37	0.00	0.75
11	(102, 102, 102)	(39.84, 0.00, 0.00)	(40.03, 0.23, -0.24)	0.42	0.37	0.37	0.00	0.87
12	(119, 119, 119)	(47.13, 0.00, 0.00)	(47.18, 0.05, -0.19)	0.21	0.20	0.20	0.00	0.30
13	(137, 137, 137)	(54.63, 0.00, 0.00)	(54.64, 0.28, 0.07)	0.43	0.29	0.29	0.00	0.48
14	(154, 154, 154)	(61.53, 0.00, 0.00)	(61.71, 0.18, -0.30)	0.45	0.39	0.39	0.00	0.58
15	(171, 171, 171)	(68.29, 0.00, 0.00)	(68.37, 0.18, -0.07)	0.29	0.21	0.21	0.00	0.29
16	(188, 188, 188)	(74.92, 0.00, 0.00)	(75.15, 0.02, 0.08)	0.18	0.24	0.24	0.00	0.52
17	(205, 205, 205)	(81.43, 0.00, 0.00)	(81.64, 0.05, 0.13)	0.20	0.25	0.25	0.00	0.48
18	(222, 222, 222)	(87.84, 0.00, 0.00)	(87.92, -0.04, 0.16)	0.18	0.19	0.19	0.00	0.23
19	(239, 239, 239)	(94.14, 0.00, 0.00)	(94.44, -0.38, 0.18)	0.61	0.51	0.51	0.00	0.65



De asemenea, puteți alege **Salvare raport** în format HTML pentru postarea pe web.



Scheduler (Programator)

Pagina Scheduler (Programator) vă permite să setați programul de calibrare, validare sau calibrare și validare.

Pentru a seta programul de calibrare și/sau validare, efectuați următoarele:

1. Selectați programul:

- **Based on Usage Hours (În funcție de orele de utilizare)**—Sesiuni bazate pe timpul de utilizare.
- **Periodic**—Sesiuni bazate pe un interval setat.

The screenshot shows the 'Scheduler' tab in the Dell Calibration Assistant. The interface is divided into several sections:

- Schedule Sessions:** Two radio buttons are present: 'Based on Usage Hours' (which is selected) and 'Periodic'.
- Start Time:** A dropdown menu is set to '12:00 AM'.
- Periodic Pattern:** A sub-section with four radio buttons: 'Quarterly' (selected), 'Monthly', 'Weekly', and 'Daily'. To the right of these are three dropdown menus: 'Quarterly' is set to 'Jan - Apr - Jul - Oct', 'Week' is set to '1', and 'Day' is set to 'Mon'.
- Operation Mode:** Two radio buttons: 'Prompt before starting session' (selected) and 'Carry out in sleep mode'.
- Footer:** A small note states '*Scheduler will not proceed while the execution of Dell Calibration Assistant.' Below this are two buttons: 'Resync Display Clock' and 'Send to Display'.



- 2 Pentru calibrarea, validarea sau calibrarea și validarea în mod **Periodic**, setați modelul periodic preferat de dvs. și ora de pornire.

- 3 Selectați Operation Mode (Modul de operare):

- **Prompt before starting session (Întrebă înainte de începerea sesiunii)**—solicită aprobarea utilizatorului pentru pornirea procesului.
- **Carry out in sleep mode (Rulare în modul inactiv)**—pornește procesul automat atunci când monitorul este în modul inactiv.

- 4 Faceți clic pe **Send to Display (Trimitere pe ecran)** pentru actualizarea programului meniului OSD.



Resync Display Clock (Resincronizare oră afișată)

Resync Display Clock (Resincronizare oră afișată) vă permite să sincronizați data și ora computerului cu cele ale monitorului. Se recomandă să folosiți **Resincronizare oră afișată** atunci când are loc una dintre următoarele:

- Configurați monitorul pentru prima dată
- Monitorul a fost deconectat de la sursa de alimentare mai mult de 10 zile

The screenshot shows the 'Dell Calibration Assistant' window, specifically the 'SCHEDULER' tab. The window title bar includes 'Dell Calibration Assistant' and 'Monitor1-UP32210'. The interface has a blue header with 'DASHBOARD', 'REPORT', and 'SCHEDULER' tabs. Below the header, there are two radio buttons for 'Schedule Sessions': 'Based on Usage Hours' (unselected) and 'Periodic' (selected). Under 'Periodic', there is a 'Start Time' field set to '12:00 AM'. Below that, there are four radio buttons for 'Periodic Pattern': 'Quarterly' (selected), 'Monthly', 'Weekly', and 'Daily'. A pop-up window for 'Quarterly' settings is open, showing 'Quarterly' as 'Jan - Apr - Jul - Oct', 'Week' as '1', and 'Day' as 'Mon'. At the bottom, there are two radio buttons for 'Operation Mode': 'Prompt before starting session' (selected) and 'Carry out in sleep mode' (unselected). At the very bottom, there is a small asterisked note: '*Scheduler will not proceed while the execution of Dell Calibration Assistant.' and two buttons: 'Resync Display Clock' and 'Send to Display'.



Remedierea problemelor

Simptome frecvente	Ce experimentați	Soluții posibile
Monitorul nu este detectat	Aplicația nu poate detecta monitorul și apare un mesaj de eroare de conexiune.	<ul style="list-style-type: none">Asigurați-vă că folosiți monitorul Dell UP3221Q/UP2720Q cu colorimetru încorporat.Consultați Înainte de a începe pentru a verifica dacă cablul Thunderbolt™ 3 Active sau USB de tip C către A este conectat în mod corespunzător între monitorul UP3221Q/UP2720Q și computer.Pentru Linux, asigurați-vă că ați urma următorii pași:<ol style="list-style-type: none">1 Creați un fișier nou /etc/udev/rules.d/99-dellmonitor-up2720q.rules cu următoarea afirmație (sensibilă la litere mari și mici):<pre>SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="0424", ATTR{idProduct}=="274c", MODE="0666" SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="413c", ATTR{idProduct}=="b072", MODE="0666"</pre>2 Creați un fișier nou /etc/udev/rules.d/99-dellmonitor-up3221q.rules cu următoarea afirmație (sensibilă la litere mari și mici):<pre>SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="0424", ATTR{idProduct}=="274c", MODE="0666" SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="413c", ATTR{idProduct}=="b089", MODE="0666"</pre>



<p>Nu poate fi lansat Dell Calibration Assistant</p>	<p>Este afișat un mesaj de avertizare: "Failed to execute script Dell Calibration Assistant" (Nu a putut fi executat scriptul Dell Calibration Assistant)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pentru Windows, descărcăți și instalați "Microsoft Visual C++ Redistributable for Visual Studio 2015-2019 (x86)" și "Microsoft Visual C++ Redistributable Packages for Visual Studio 2013 (x86)" de la următorul link: https://support.microsoft.com/en-us/help/2977003/the-latest-supported-visual-c-downloads.
<p>Nu pot selectați Color Space (Paleta de culori)</p>	<p>Nu primesc niciun răspuns când încerc să selectez Color Space (Paleta de culori)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cablul Thunderbolt™ 3 Active sau USB de tip C către A trebuie să fie conectat în mod corespunzător între monitorul UP3221Q/UP2720Q și computer. • Închideți și reporniți aplicația.
<p>Nu pot edita în Scheduler (Programator)</p>	<p>Meniul Scheduler (Programator) este de culoare gri și nu poate fi editat</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cablul Thunderbolt™ 3 Active sau USB de tip C către A trebuie să fie conectat în mod corespunzător între monitorul UP3221Q/UP2720Q și computer. • Selectați Periodic pentru a activa opțiunile Start Time (Oră de începere) și Periodic pattern (Model periodic) din fila Scheduler (Programator). • Închideți și reporniți aplicația.
<p>Calibrarea și/sau validarea nu încep la ora programată</p>	<p>Colorimetrul nu a început la ora programată</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Dacă ați selectat Carry out in sleep mode (Rulare în modul inactiv) și monitorul dvs. este activ la ora programată, calibrarea și/sau validarea nu va începe până când monitorul nu este în mod inactiv. • Resincronizați ceasul monitorului cu ceasul computerului. Consultați Resync Display Clock (Resincronizare oră afișată).



Conexiune pierdută între Dell Calibration Assistant și monitor, după ce monitorul este activat din modul Inactiv sau Oprit

Conexiunea dintre Dell Calibration Assistant și monitor s-a pierdut sau întrerupt

- Închideți și relansați software-ul Dell Calibration Assistant.
-

